MELLO

TWS Earbuds

User Manual

proove

EN | ENGLISH 01

ES | ESPAÑOL 06

DE | DEUTSCH 11

FR | FRANÇAIS 16

CH | 中文 21

AR | العربية 26

PL | POLSKI 31

UA | УКРАЇНСЬКА 36

RU | РУССКИЙ 41

EN

Thank you for choosing Proove! Please read the user manual carefully before using the product.

PRODUCT PARAMETERS

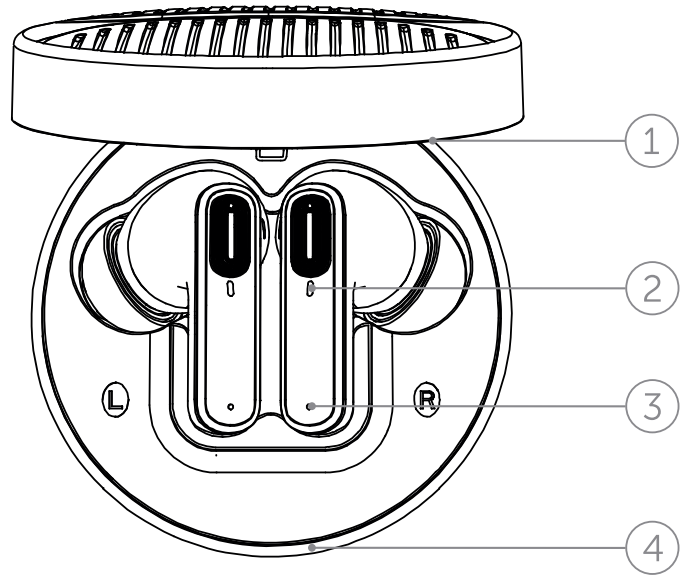
Material: ABS
Bluetooth version: 6.0
Speaker size: Ø13mm
Port: Type-C
Supported BT profiles: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
Audio Codec: AAC, SBC
Case battery capacity: 400mAh
Earbud battery capacity: 40mAh
Battery type: lithium
Operating time(calls): 3.5 h (100% volume)
Operating time(music): 5 h (60% volume)
Battery charging time: 1 h
Frequency range: 20Hz-20kHz
Impedance: 32Ω±15%
Protection type: IPX4
Product size: 56.5x56.5x26.3mm
Weight: 46g

PACKAGE

- Earbuds x1
- Eartips (pair) x2
- Cable Type-C x1

- Warranty card x1
- User manual x1
- Stickers x1

PRODUCT DETAILS



1. Charging port
2. LED indicator
3. Microphone
4. RGB light

PRODUCT OPERATION

Turning on

- Take the earbuds out of the case, and they will turn on automatically.

BLUETOOTH CONNECTION

1. Take the earbuds out of the charging case.
2. Turn on Bluetooth on your phone.
3. Search for a Bluetooth device with the desired name.
4. Press to connect, a sound notification will indicate a successful connection.

Note: If no connection information appears, the earbuds will automatically enter standby mode after 2–4 seconds. If the earbuds are not connected to a device, they will automatically turn off after 3 minutes.

HEADPHONES CONTROL

Left earbud		**Right earbud**
Pause	One tap	Pause
Previous song	Two taps	Next song
Game/Music mode	Three taps	ANC ON/Transparency/ANC OFF
Google Assistant	Four taps	Google Assistant
Volume down (Auto) When you hold the sensor, the sound moves down	Long press	Volume up (Auto) When you hold the sensor, the sound moves up

PROOVE APP

Before using earbuds, please scan the QR-code link to download official app «Proove»

Note: It is available in App Store and Play Market.

How do I connect the earbuds?

- Open the case and take out the earbuds.
- In the Bluetooth settings of your smartphone, connect to the earbuds.
- In the app, click «+», select your model from the bottom and confirm the connection.
- The app will optionally offer to share your contacts and call history.

QR for App

The main functionality of the app

Equalizer:

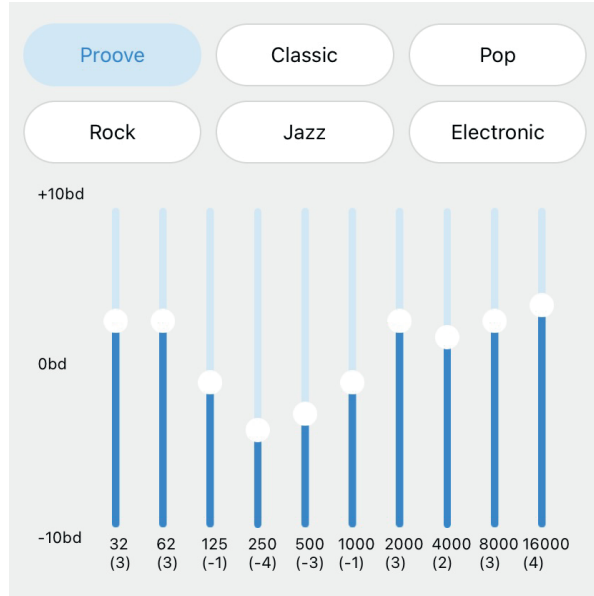
- Pre-made profiles (pop, rock, jazz, electro, etc.).
- Manual customization and saving your own styles.

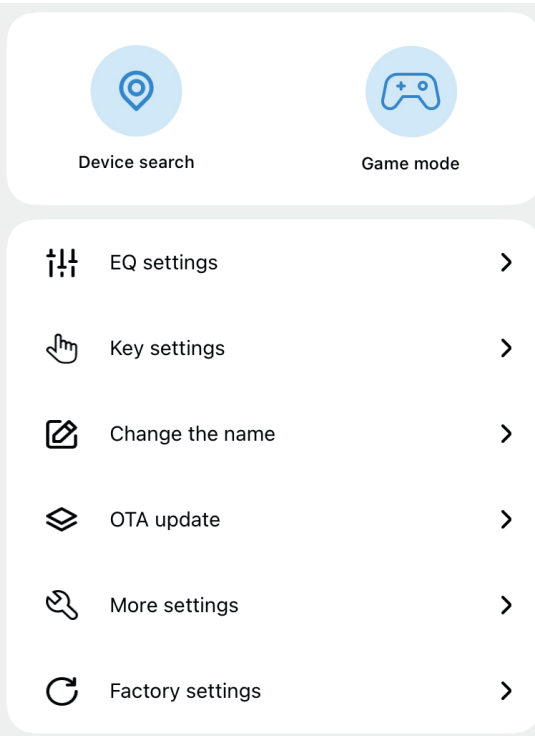
Quick modes:

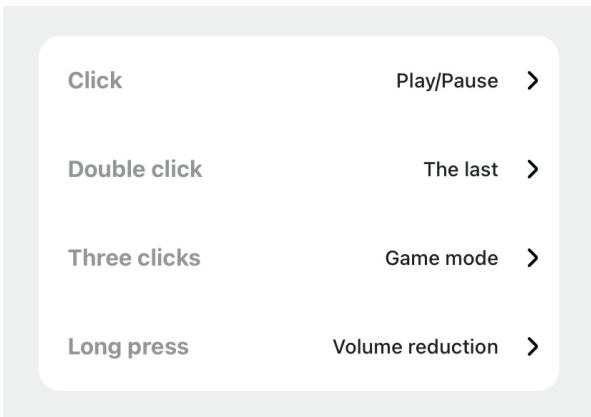
- Game mode – minimal latency.

Touch settings:

- Touch control.
- Personalized settings.
- Change the touch function on both headphones.







Search for earbuds:

- Map with the last location.
- Get the exact distance to your device.

WARNING

- Store the earbuds in a dry and ventilated place, avoiding contact with water, high temperature, dust, and other corrosive environments to avoid degradation of sound quality.
- Use the earbuds according to the recommendations, paying attention to the effects of the environment.
- To ensure a stable connection, it is recommended that you keep a distance of no more than 10 meters between your phone and the earbuds.
- If the earbuds cannot connect or function properly, do not disassemble them yourself.
- The warranty for the device and accessories is not covered in case of unauthorized disassembly.
- For charging, use a standard charger or one specified by the manufacturer.
- To ensure proper use of the earbuds, make sure they have sufficient charge.

Failure to observe the operating instructions may result in malfunctioning of the product and void the warranty.

ES

Gracias por elegir Proove! Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto.

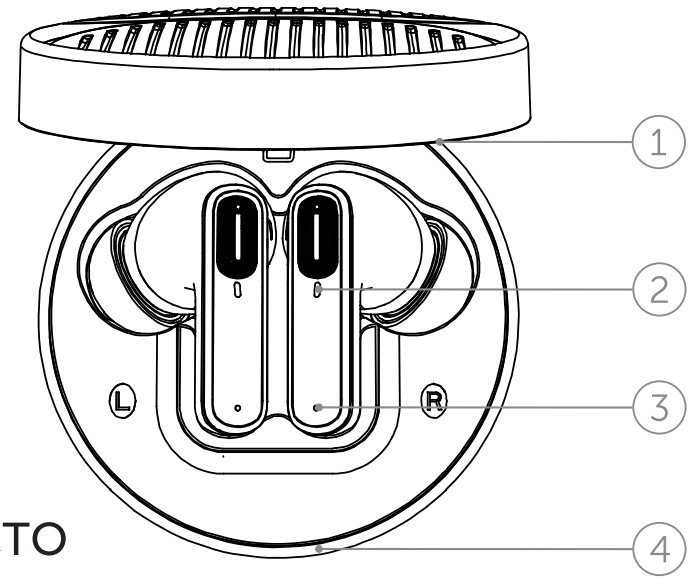
PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Material: ABS
Versión Bluetooth: 6.0
Tamaño del altavoz: Ø13mm
Puerto: Type-C
Perfiles BT compatibles: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
Códec de audio: AAC, SBC
Capacidad de la batería de la funda: 400mAh
Capacidad de la batería de los auriculares: 40mAh
Tipo de batería: litio
Tiempo de funcionamiento (llamadas): 3.5 h (100% volumen)
Tiempo de funcionamiento (música): 5 h (60% volumen)
Tiempo de carga de la batería: 1 h
Gama de frecuencias: 20Hz-20kHz
Impedancia: 32Ω±15%
Tipo de protección: IPX4
Tamaño del producto: 56.5x56.5x26.3mm
Peso: 46g

PAQUETE

- Auriculares x1
- Almohadillas (par) x2
- Cable Type-C x1

- Tarjeta de garantía x1
- Manual del usuario x1
- Pegatinas x1



DETALLES DEL PRODUCTO

1. Puerto de carga
2. Indicador LED
3. Micrófono
4. Luz RGB

FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

Encendido

- Saca los auriculares de la funda y se encenderán automáticamente.

CONEXIÓN BLUETOOTH

1. Saca los auriculares del estuche de carga.
2. Activa el Bluetooth en tu teléfono.
3. Busca un dispositivo Bluetooth con el nombre deseado.
4. Pulse para conectar, una notificación sonora indicará la conexión exitosa.

Atención: Si no aparece ninguna información de conexión, los auriculares entrarán automáticamente en modo de espera después de 2–4 segundos. Si los auriculares no están conectados a ningún dispositivo, se apagarán automáticamente al cabo de 3 minutos.

CONTROL DE LOS AURICULARES

Auricular izquierdo		**Auricular derecho**
Pausa	Un toque	Pausa
Canción anterior	Dos toques	Siguiente canción
Modo Juego/Música	Tres toques	ANC/Transparencia/ANC Off
Asistente de Google	Cuatro toques	Asistente de Google
Bajar volumen (Automático) Cuando mantienes pulsado el sensor, el sonido baja	Mantener presionado	Subir volumen (Automático). Cuando mantienes pulsado el sensor, el sonido sube

APLICACIÓN PROOVE

Antes de utilizar los auriculares, escanee el código QR para descargar la aplicación oficial «Proove».

Nota: Está disponible en App Store y Play Market.

¿Cómo conecto los auriculares?

- Abre el estuche y saca los auriculares.
- En la configuración de Bluetooth de tu smartphone, conéctate a los auriculares.
- En la aplicación, haz clic en «+», selecciona tu modelo en la parte inferior y confirma la conexión.
- La aplicación te ofrecerá opcionalmente compartir tus contactos y el historial de llamadas.

QR for App

Las principales funciones de la aplicación

Ecualizador:

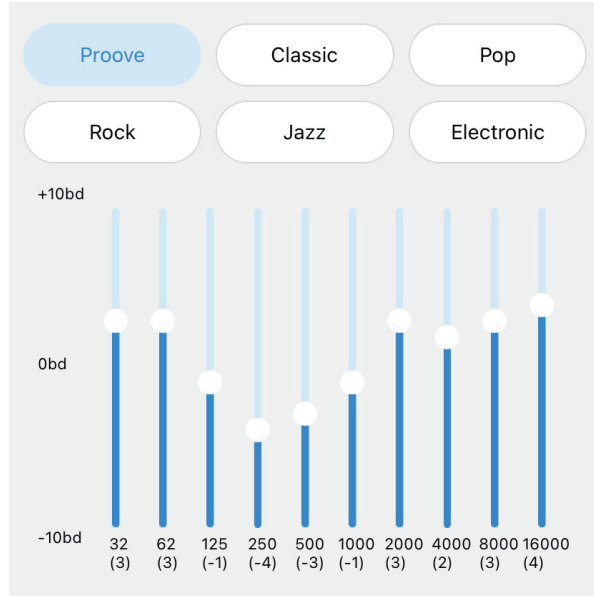
- Perfiles predefinidos (pop, rock, jazz, electro, etc.).
- Personalización manual y guardado de tus propios estilos.

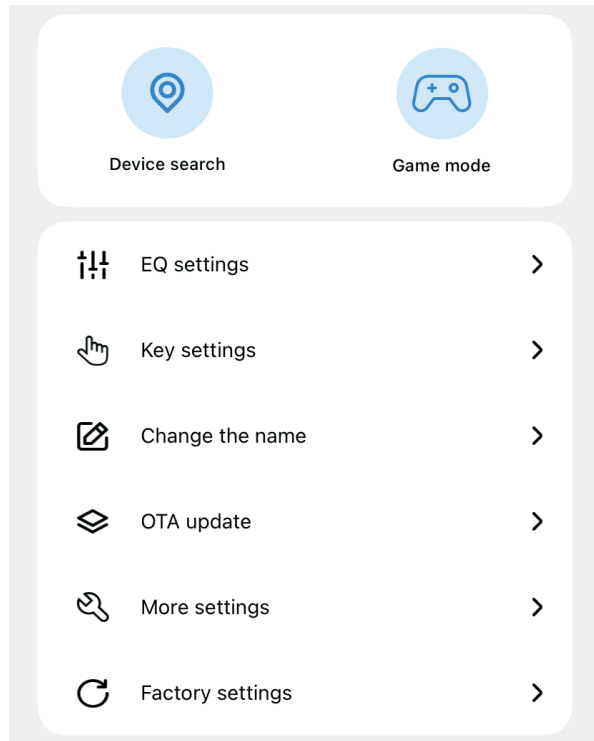
Modos rápidos:

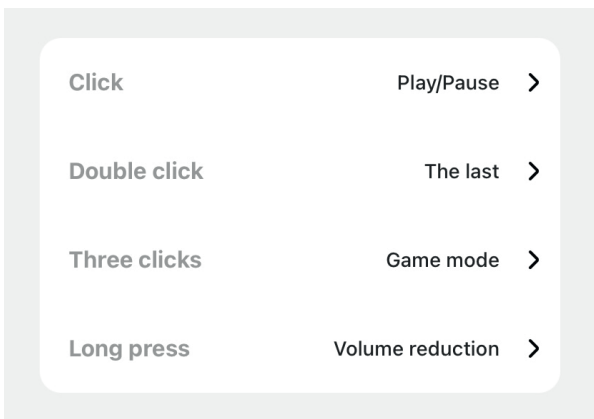
- Modo Juego – latencia mínima.

Ajustes táctiles:

- Control táctil.
- Ajustes personalizados.
- Cambia la función táctil en ambos auriculares.







Búsqueda de auriculares:

- Mapa con la última ubicación.
- Obtenga la distancia exacta a su dispositivo.

ADVERTENCIA

- Guarde los auriculares en un lugar seco y ventilado, evitando el contacto con agua, altas temperaturas, polvo y otros entornos corrosivos para evitar la degradación de la calidad del sonido.
- Utilice los auriculares según las recomendaciones, prestando atención a los efectos del entorno.
- Para garantizar una conexión estable, se recomienda mantener una distancia de no más de 10 metros entre el teléfono y los auriculares.
- Si los auriculares no se conectan o no funcionan correctamente, no los desmonte usted mismo.
- La garantía del dispositivo y los accesorios no cubre el desmontaje no autorizado.
- Para cargarlos, utilice un cargador estándar o uno especificado por el fabricante.
- Para garantizar el uso adecuado de los auriculares, asegúrese de que tengan suficiente carga.

El incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento puede provocar un mal funcionamiento del producto y anular la garantía.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für Proove entschieden haben! Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

PRODUKT-PARAMETER

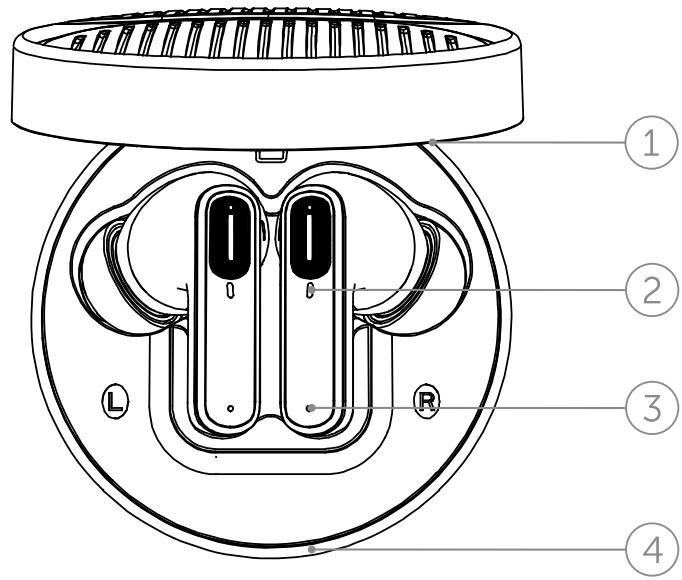
Material: ABS
Bluetooth-Version: 6.0
Lautsprechergröße: Ø13mm
Anschluss: Type-C
Unterstützte BT-Profile: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
Audio-Codec: AAC, SBC
Batteriekapazität des Gehäuses: 400mAh
Batteriekapazität der Kopfhörer: 40mAh
Batterietyp: Lithium
Betriebszeit (Anrufe): 3.5 Std (100% Lautstärke)
Betriebszeit (Musik): 5 Std (60% Lautstärke)
Batterieladezeit: 1 Std
Frequenzbereich: 20Hz-20kHz
Impedanz: 32Ω±15%
Schutzart: IPX4
Produktgröße: 56.5x56.5x26.3mm
Gewicht: 46g

PAKET

- Ohrhörer x1
- Ohrstöpsel (Paar) x2
- Kabel Type-C x1

- Garantiekarte x1
- Benutzerhandbuch x1
- Aufkleber x1

ANGABEN ZUM PRODUKT



1. Ladeanschluss
2. LED-Anzeige
3. Mikrofon
4. RGB-Beleuchtung

PRODUKTBEDIENUNG

Einschalten

- Nehmen Sie den Kopfhörer aus der Tasche, und er schaltet sich automatisch ein.

BLUETOOTH-VERBINDUNG

1. Nehmen Sie die Ohrstöpsel aus der Ladeschale.
2. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon ein.
3. Suchen Sie nach einem Bluetooth-Gerät mit dem gewünschten Namen.
4. Zum Verbinden drücken, ein akustisches Signal zeigt die erfolgreiche Verbindung an.

Hinweis: Wenn keine Verbindungsinformationen angezeigt werden, gehen die Ohrhörer nach 2–4 Sekunden automatisch in den Standby-Modus. Wenn die Ohrhörer nicht mit einem Gerät verbunden sind, schalten sie sich nach 3 Minuten automatisch aus.

STEUERUNG DER KOPFHÖRER

Linker Kopfhörer		**Rechter Kopfhörer**
Pause	Einmal tippen	Pause
Vorheriger Titel	Zweimal tippen	Nächster Titel
Spiel-/Musikmodus	Dreimal tippen	ANC/Transparenz/ANC Off
Google-Assistent	Viermal tippen	Google-Assistent
Lautstärke verringern (Automatisch) Wenn du den Sensor gedrückt hältst, wird der Ton leiser	Gedrückt halten	Lautstärke erhöhen (Automatisch). Wenn du den Sensor gedrückt hältst, wird der Ton lauter

PROOVE-APP

Bevor Sie die Ohrhörer verwenden, scannen Sie bitte den QR-Code-Link, um die offizielle App „Proove" herunterzuladen.

Hinweis: Sie ist im App Store und im Play Market erhältlich.

QR for App

Wie verbinde ich die Ohrhörer?

- Öffnen Sie das Etui und nehmen Sie die Ohrhörer heraus.
- Verbinden Sie sich in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Smartphones mit den Ohrhörern.
- Klicken Sie in der App auf „+", wählen Sie unten Ihr Modell aus und bestätigen Sie die Verbindung.
- Die App bietet Ihnen optional an, Ihre Kontakte und Ihren Anrufverlauf zu teilen.

Die wichtigsten Funktionen der App

Equalizer

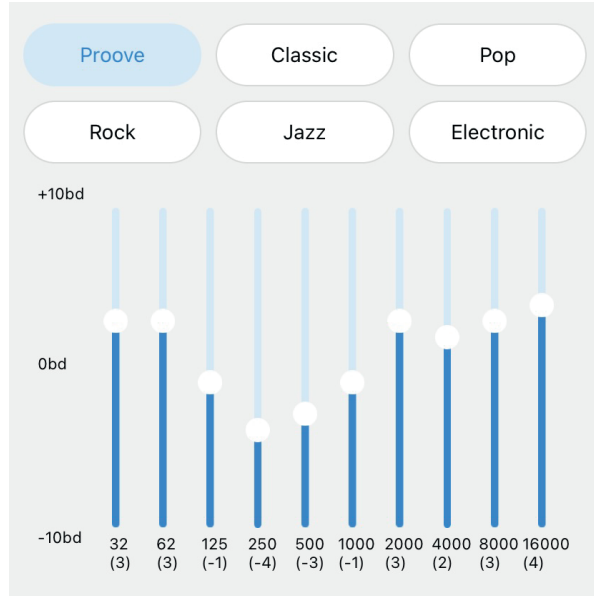
- Voreingestellte Profile (Pop, Rock, Jazz, Electro usw.).
- Manuelle Anpassung und Speichern eigener Stile.

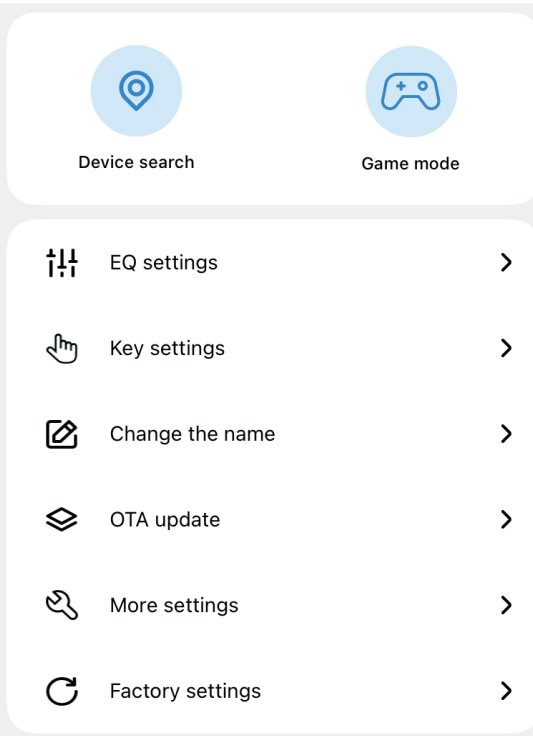
Schnellmodi:

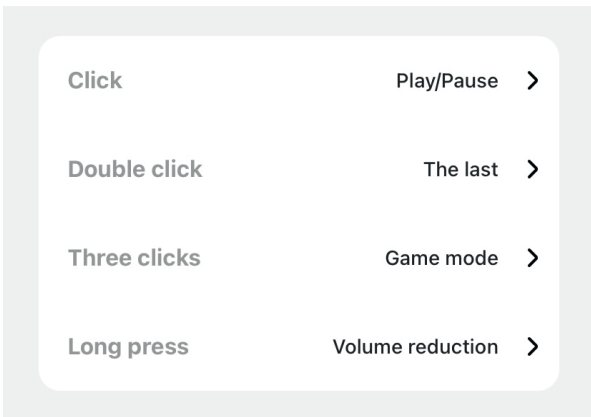
- Spielmodus – minimale Latenz.

Touch-Einstellungen:

- Berührungssteuerung.
- Personalisierte Einstellungen.
- Ändern Sie die Touch-Funktion für beide Ohrhörern.







Ohrhörer suchen:

- Karte mit dem letzten Standort.
- Ermitteln Sie die genaue Entfernung zu Ihrem Gerät.

WARNUNG

- Bewahren Sie die Ohrhörer an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, hohen Temperaturen, Staub und anderen korrosiven Umgebungen, um eine Verschlechterung der Klangqualität zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Ohrhörer gemäß den Empfehlungen und achten Sie dabei auf die Auswirkungen der Umgebung.
- Um eine stabile Verbindung zu gewährleisten, wird empfohlen, einen Abstand von maximal 10 Metern zwischen Ihrem Telefon und den Ohrhörern einzuhalten.
- Wenn die Ohrhörer keine Verbindung herstellen oder nicht richtig funktionieren, zerlegen Sie sie nicht selbst.
- Bei einer nicht autorisierten Zerlegung erlischt die Garantie für das Gerät und das Zubehör.
- Verwenden Sie zum Aufladen ein Standard-Ladegerät oder ein vom Hersteller angegebenes Ladegerät.
- Um eine ordnungsgemäße Verwendung der Ohrhörer zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass sie ausreichend aufgeladen sind.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu Fehlfunktionen des Produkts führen und die Garantie ungültig machen.

FR

Merci d'avoir choisi Proove! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

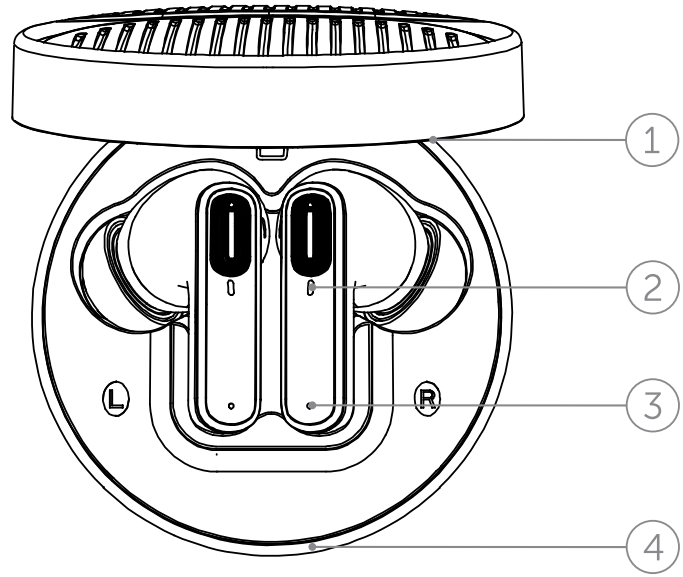
Matériau: ABS
Version Bluetooth: 6.0
Taille du haut-parleur: Ø13mm
Port: Type-C
Profils BT pris en charge: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
Codec audio: AAC, SBC
Capacité de la batterie du boîtier: 400mAh
Capacité de la batterie du casque: 40mAh
Type de batterie: lithium
Durée de fonctionnement (appels): 3.5 h (100% volume)
Durée de fonctionnement (musique): 5 h (60% volume)
Temps de charge de la batterie: 1 h
Gamme de fréquences: 20Hz-20kHz
Impédance: 32Ω±15%
Type de protection: IPX4
Taille du produit: 56.5x56.5x26.3mm
Poids: 46g

PAQUET

- Écouteurs x1
- Embouts (paire) x2
- Câble Type-C x1

- Carte de garantie x1
- Mode d'emploi x1
- Autocollants x1

DÉTAIL DU PRODUIT



1. Port de chargement
2. Indicateur LED
3. Micro
4. Éclairage RVB

FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

Mise en marche

- Retirez les écouteurs de l'étui et ils s'allumeront automatiquement.

CONNEXION BLUETOOTH

- Retirez les écouteurs de l'étui de chargement.
- Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone.
- Recherchez un appareil Bluetooth portant le nom souhaité.
- Appuyez pour vous connecter, une notification sonore indiquera la connexion réussie.

Remarque: Si aucune information de connexion n'apparaît, les écouteurs passent automatiquement en mode veille au bout de 2 à 4 secondes. Si les écouteurs ne sont pas connectés à un appareil, ils s'éteignent automatiquement au bout de 3 minutes.

COMMANDE DES ÉCOUTEURS

Écouteur gauche		**Écouteur droit**
Pause	Un appui	Pause
Piste précédente	Deux appuis	Piste suivante
Mode jeu/musique	Trois appuis	ANC/Transparence/ANC Off
Google Assistant	Quatre appuis	Google Assistant
Baisser le volume (Auto) Lorsque vous maintenez le capteur, le son diminue	Appui long	Augmenter le volume (Auto) Lorsque vous maintenez le capteur, le son augmente

APPLICATION PROOVE

Avant d'utiliser les écouteurs, veuillez scanner le lien QR-code pour télécharger l'application officielle « Proove ».

Remarque : elle est disponible dans l'App Store et le Play Market.

QR for App

Comment connecter les écouteurs ?

- Ouvrez le boîtier et sortez les écouteurs.
- Dans les paramètres Bluetooth de votre smartphone, connectez-vous aux écouteurs.
- Dans l'application, cliquez sur « + », sélectionnez votre modèle en bas et confirmez la connexion.
- L'application vous proposera éventuellement de partager vos contacts et votre historique d'appels.

Principales fonctionnalités de l'application

Égaliseur:

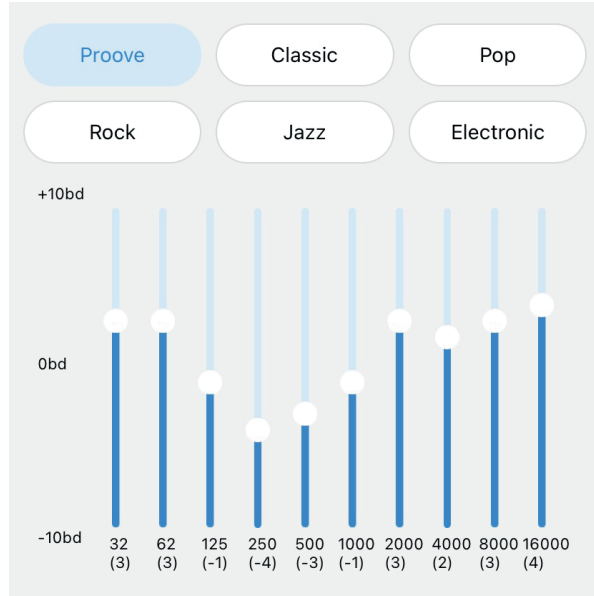
- Profils prédéfinis (pop, rock, jazz, électro, etc.).
- Personnalisation manuelle et enregistrement de vos propres styles.

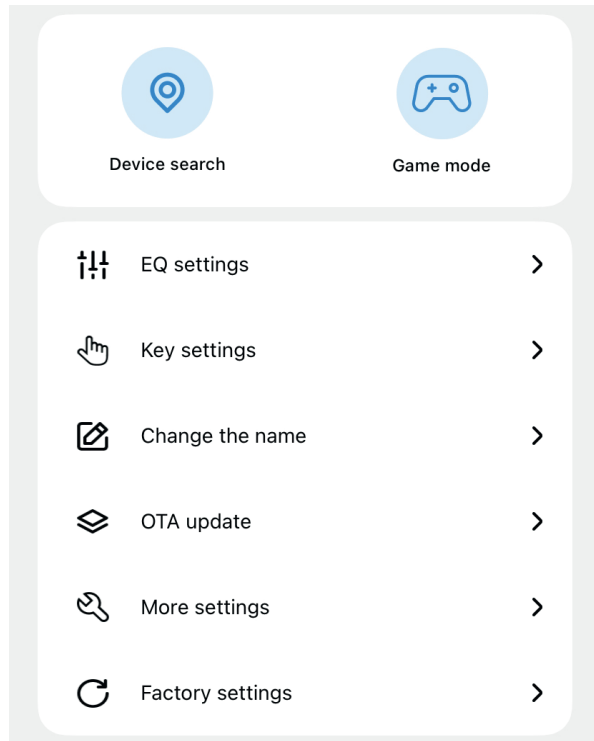
Modes rapides:

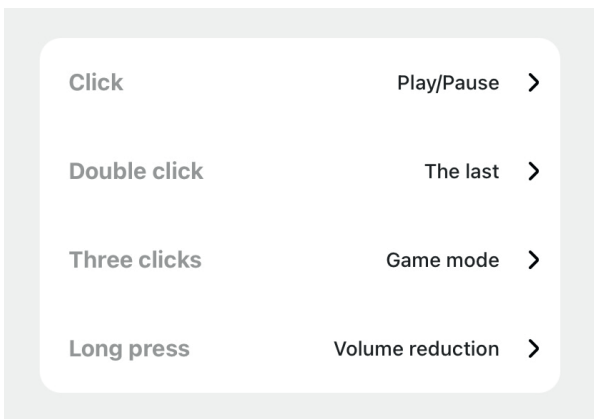
- Mode jeu – latence minimale.

Paramètres tactiles:

- Commande tactile.
- Paramètres personnalisés.
- Modification de la fonction tactile sur les deux écouteurs.







Recherche d'écouteurs :

- Carte avec la dernière position.
- Obtenez la distance exacte par rapport à votre appareil.

AVERTISSEMENT

- Rangez les écouteurs dans un endroit sec et aéré, en évitant tout contact avec l'eau, les températures élevées, la poussière et autres environnements corrosifs afin de ne pas dégrader la qualité sonore.
- Utilisez les écouteurs conformément aux recommandations, en prêtant attention aux effets de l'environnement.
- Pour garantir une connexion stable, il est recommandé de maintenir une distance maximale de 10 mètres entre votre téléphone et les écouteurs.
- Si les écouteurs ne peuvent pas se connecter ou fonctionner correctement, ne les démontez pas vous-même.
- La garantie de l'appareil et des accessoires n'est pas couverte en cas de démontage non autorisé.
- Pour le chargement, utilisez un chargeur standard ou un chargeur spécifié par le fabricant.
- Pour garantir une utilisation correcte des écouteurs, assurez-vous qu'ils sont suffisamment chargés.

Le non-respect des instructions d'utilisation peut entraîner un dysfonctionnement du produit et annuler la garantie.

CH

感谢您选择 Proove! 请在使用前仔细阅读用户手册.

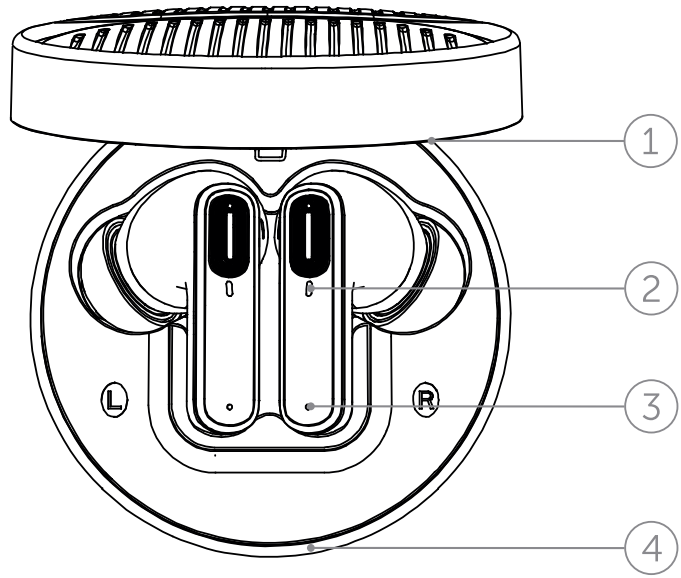
产品参数

材质: ABS
蓝牙版本: 6.0
扬声器尺寸: Ø13mm
连接埠: Type-C
支持的蓝牙配置文件: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
音频编解码器: AAC, SBC
外壳电池容量: 400mAh
耳机电池容量: 40mAh
电池类型: 锂电池
通话时间: 3.5小时 (100%音量)
音乐时间: 5小时 (60%音量)
电池充电时间: 1小时
频率范围: 20Hz-20kHz
阻抗: 32Ω±15%
防护类型: IPX4
产品尺寸: 56.5x56.5x26.3mm
重量: 46g

包装内容

- 耳塞 x1
- 耳塞套（一对） x2
- Type-C数据线 x1
- 保修卡 x1

- 说明书 x1
- 贴纸 x1



产品详细信息

1. 充电端口
2. LED指示灯
3. 麦克风
4. RGB灯

产品操作

開啟

- 將耳機從盒中取出, 耳機會自動開啟.

藍牙連線

1. 從充電盒中取出耳塞.
2. 開啟手機上的藍牙功能.
3. 搜尋所需名稱的藍牙裝置.
4. 点击以连接，成功连接后会有声音提示.

注意： 如果沒有出現連接資訊, 耳塞會在 2–4 秒後自動進入待機模式. 如果耳塞未連接裝置, 則會在 3 分鐘後自動關閉.

耳机控制

左耳机		右耳机
暂停	单击一次	暂停
上一首	双击	下一首
游戏/音乐模式	三击	ANC/ 不透明度/ANC Off
Google 助手	四击	Google 助手
降低音量 (自动) 按住传感器时, 音量降低	长按	提高音量 (自动) 按住传感器时, 音量升高

PROOVE应用

使用耳机前请扫描二维码下载官方应用《Proove》

注意：可在App Store和Play商店下载。
如何连接耳塞?

- 打开充电盒取出耳塞。
- 在手机蓝牙设置中连接耳塞。
- 在应用中点击「+」，从底部选择您的型号并确认连接。
- 应用将提示您选择是否共享联系人及通话记录。

QR for App

应用核心功能

均衡器:

- 预设音效（流行/摇滚/爵士/电子等。
- 手动调节并保存自定义音效。

快速模式:

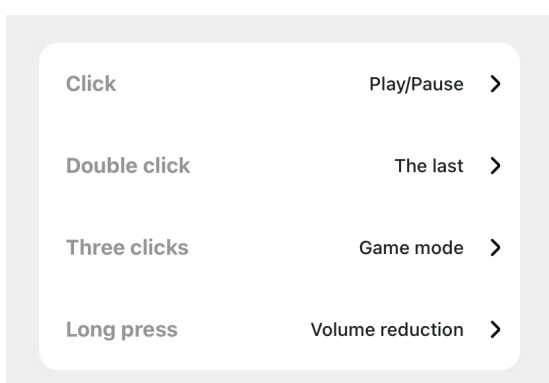
- 游戏模式——超低延迟。

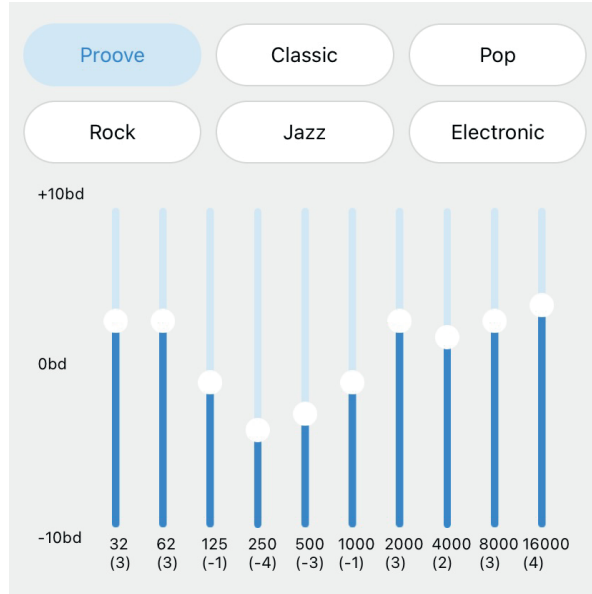
触控设置:

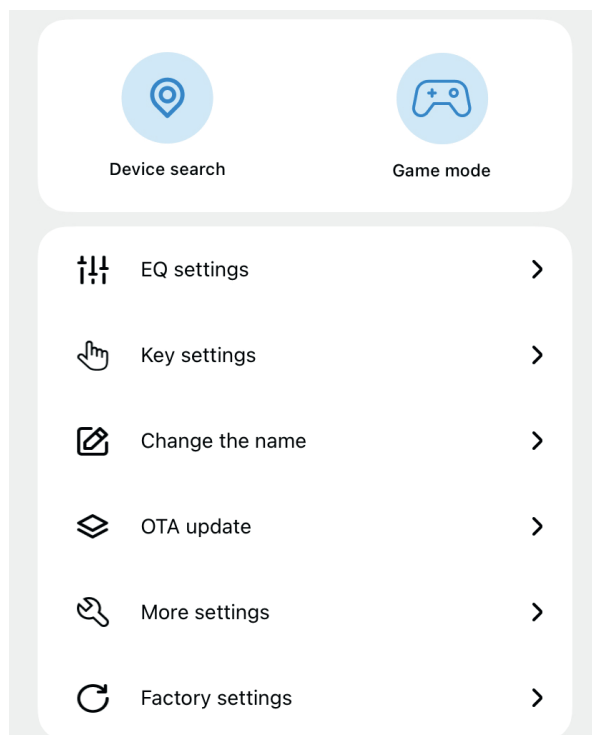
- 触控操作。
- 个性化配置。
- 双耳塞触控功能自定义。

耳塞定位:

- 显示最后位置地图。
- 获取设备精确距离。







警告

- 请将耳机存放于干燥通风处，避免接触水、高温、灰尘及其他腐蚀性环境，以防音质劣化。
- 请遵循建议使用耳机，注意环境影响。
- 为确保连接稳定，建议手机与耳机保持10米以内距离。
- 若耳塞无法连接或正常工作，请勿自行拆解。
- 未经授权的拆解将导致设备及配件保修失效。
- 充电时请使用标准充电器或制造商指定充电器。
- 为确保耳塞正常使用，请保持充足电量。

未遵守操作说明可能导致产品故障并使保修失效。

شكراً لاختيارك Proove! يُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج.

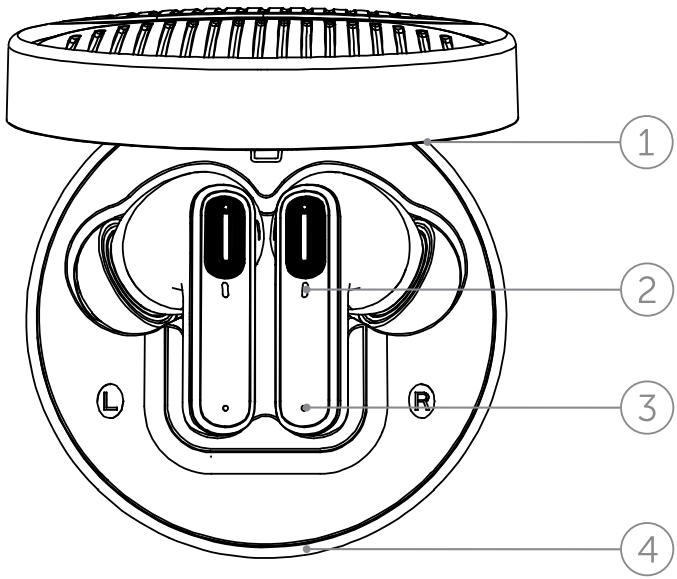
معلمات المنتج

الخامة: ABS
إصدار البلوتوث: 6.0
حجم مكبر الصوت: Ø13mm
المنفذ: Type-C
ملفات تعريف BT المدعومة: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
برنامج ترميز الصوت: AAC, SBC
سعة بطارية العلبة: 400mAh
سعة بطارية السماعة: 40mAh
نوع البطارية: ليثيوم
وقت التشغيل (المكالمات): 3.5 ساعة (صوت 100%)
وقت التشغيل (الموسيقى): 5 ساعات (صوت 60%)
وقت شحن البطارية: 1 ساعة
نطاق التردد: 20Hz-20kHz
المعاوقة: 32Ω±15%
نوع الحماية: IPX4
حجم المنتج: 56.5x56.5x26.3mm
الوزن: 46g

علبة

- سماعات أذن ×1
- أطراف أذن (زوج) ×2
- كابل Type-C ×1
- بطاقة الضمان ×1

- دليل المستخدم ×1
- ملصقات ×1



تفاصيل المنتج

1. منفذ الشحن
2. مؤشر LED
3. ميكروفون
4. ضوء RGB

تشغيل المنتج

التشغيل

- أخرج سماعات الرأس من العلبة وسيتم تشغيلها تلقائياً.

توصيل البلوتوث

1. أخرج سماعات الأذن من علبة الشحن.
2. قم بتشغيل Bluetooth على هاتفك.
3. ابحث عن جهاز Bluetooth بالاسم المطلوب.
4. اضغط للاتصال، ستنبّهك إشعارات صوتية عند الاتصال بنجاح

تحذير: إذا لم تظهر أي معلومات اتصال، ستدخل سماعات الأذن تلقائياً في وضع الاستعداد بعد 2–4 ثوانٍ. إذا لم تكن سماعات الأذن متصلة بجهاز، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائياً بعد 3 دقائق.

التحكم في سماعات الرأس

سماعة الأذن اليسرى		سماعة الأذن اليمنى
يقاف مؤقت	نقرة واحدة	يقاف مؤقت
الأغنية السابقة	نقرتان	الأغنية التالية
وضع اللعبة/الموسيقى	ثلاث نقرات	ANC Off/التعتيم/ANC
مساعد Google	أربع نقرات	مساعد Google
خفض مستوى الصوت (تلقائي) عند الضغط مع الاستمرار على المستشعر، ينخفض الصوت	الضغط مع الاستمرار	رفع مستوى الصوت (تلقائي) عند الضغط مع الاستمرار على المستشعر، يرتفع الصوت

تطبيق Proove

قبل استخدام سماعات الأذن، يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لتنزيل التطبيق الرسمي «Proove»

ملاحظة: يتوفر التطبيق في متجر App Store وPlay Market.

كيف أقوم بتوصيل سماعات الأذن؟

- افتح العلبة وأخرج سماعات الأذن.
- في إعدادات Bluetooth بهاتفك الذكي، قم بتوصيل سماعات الأذن.
- في التطبيق، انقر على «+»، حدد طرازك من الأسفل وقم بتأكيد الاتصال.
- سيعرض التطبيق اختياريًا مشاركة جهات الاتصال وسجل المكالمات.

QR for App

الوظائف الرئيسية للتطبيق

المعادل:

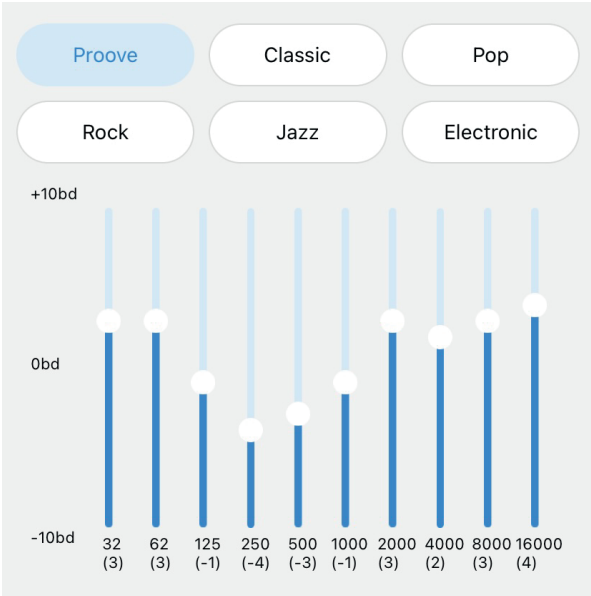
- ملفات تعريف مسبقة (موسيقى البوب والروك والجاز والإلكترونية وغيرها).
- التخصيص اليدوي وحفظ أنماطك الخاصة.

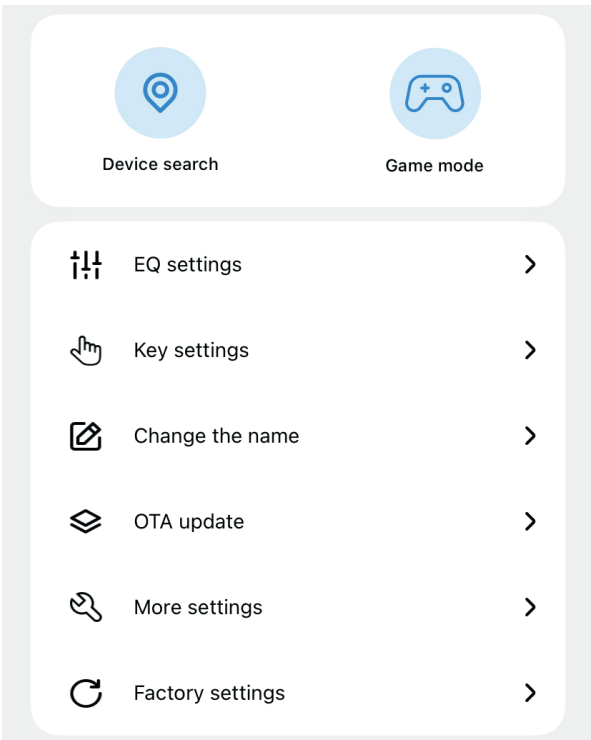
الأوضاع السريعة:

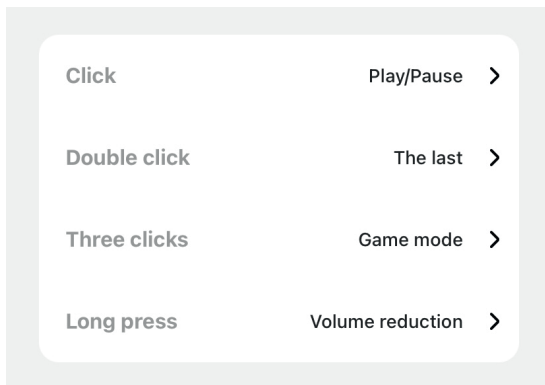
- وضع الألعاب – زمن انتقال أدنى.

إعدادات اللمس

- التحكم باللمس.
- إعدادات مخصصة.
- تغيير وظيفة اللمس على كلتا السماعتين.







- خريطة بالموقع الأخير.
- الحصول على المسافة الدقيقة إلى جهازك.

تحذير

- قم بتخزين سماعات الأذن في مكان جاف وجيد التهوية، وتجنب ملامستها للماء ودرجات الحرارة المرتفعة والغبار والبيئات المسببة للتآكل الأخرى لتجنب تدهور جودة الصوت.
- استخدم سماعات الأذن وفقًا للتوصيات، مع الانتباه إلى تأثيرات البيئة.
- لضمان اتصال مستقر، يوصى بالحفاظ على مسافة لا تزيد عن 10 أمتار بين هاتفك وسماعات الأذن.
- إذا تعذر توصيل سماعات الأذن أو لم تعمل بشكل صحيح، فلا تقم بتفكيكها بنفسك.
- لا يشمل الضمان الجهاز والملحقات في حالة التفكيك غير المصرح به.
- للشحن، استخدم شاحنًا قياسيًا أو شاحنًا محددًا من قبل الشركة المصنعة.
- لضمان الاستخدام السليم لسماعات الأذن، تأكد من أن شحنتها كافية.

قد يؤدي عدم الالتزام بتعليمات التشغيل إلى حدوث خلل في المنتج وإبطال الضمان.

PL

Dziękujemy za wybranie Proove! Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

PARAMETRY PRODUKTU

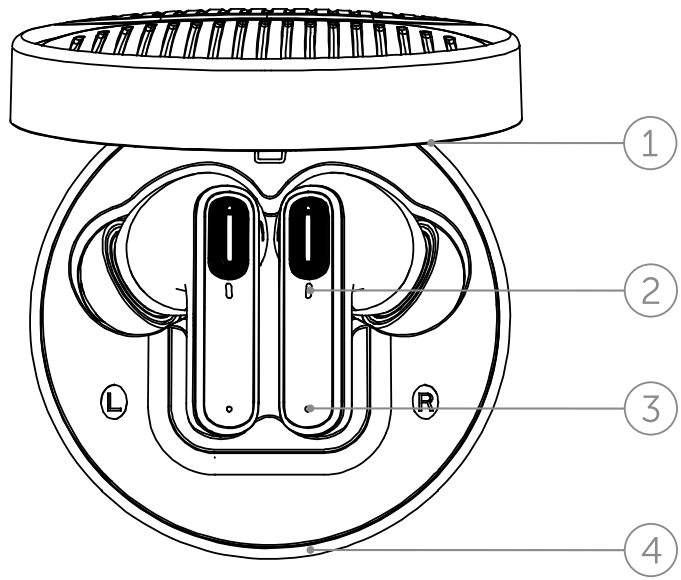
Materiał: ABS
Wersja Bluetooth: 6.0
Rozmiar głośnika: Ø13mm
Port: Type-C
Obsługiwane profile BT: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
Kodek audio: AAC, SBC
Pojemność baterii etui: 400mAh
Pojemność baterii słuchawek: 40mAh
Typ baterii: litowa
Czas pracy (połączenia): 3.5 godz (100% głośności)
Czas pracy (muzyka): 5 godz (60% głośności)
Czas ładowania baterii: 1 godz
Zakres częstotliwości: 20Hz-20kHz
Impedancja: 32Ω±15%
Rodzaj ochrony: IPX4
Rozmiar produktu: 56.5x56.5x26.3mm
Waga: 46g

PAKIET

- Słuchawki douszne x1
- Końcówki douszne (para) x2
- Kabel Type-C x1

- Karta gwarancyjna x1
- Podręcznik użytkownika x1
- Naklejki x1

SZCZEGÓŁY PRODUKTU



1. Port ładowania
2. Wskaźnik LED
3. Mikrofon
4. Oświetlenie RGB

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Włączanie

- Po wyjęciu słuchawek z etui włączą się one automatycznie.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH

1. Wyjmij wkładki douszne z etui ładującego.
2. Włącz Bluetooth w telefonie.
3. Wyszukaj urządzenie Bluetooth o żądanej nazwie.
4. Naciśnij, aby połączyć, powiadomienie dźwiękowe poinformuje o pomyślnym połączeniu.

Uwaga: Jeśli nie pojawi się żadna informacja o połączeniu, słuchawki douszne automatycznie przejdą w tryb czuwania po 2–4 sekundach. Jeśli słuchawki nie są podłączone do urządzenia, wyłączą się automatycznie po 3 minutach.

STEROWANIE SŁUCHAWKAMI

Lewa słuchawka		**Prawa słuchawka**
Pauza	Jedno dotknięcie	Pauza
Poprzedni utwór	Dwa dotknięcia	Następny utwór
Tryb gry/muzyki	Trzy dotknięcia	ANC/Przejrzystość/ANC Off
Asystent Google	Cztery dotknięcia	Asystent Google
Zmniejszanie głośności (Auto) Gdy przytrzymasz czujnik, dźwięk się ścisza	Przytrzymanie	Zwiększanie głośności (Auto) Gdy przytrzymasz czujnik, dźwięk się podgłaśnia

APLIKACJA PROOVE

Przed użyciem słuchawek należy zeskanować kod QR, aby pobrać oficjalną aplikację „Proove".

Uwaga: aplikacja jest dostępna w App Store i Play Market.

Jak podłączyć słuchawki?

- Otwórz etui i wyjmij słuchawki.
- W ustawieniach Bluetooth smartfona połącz się ze słuchawkami.
- W aplikacji kliknij „+", wybierz model z dołu i potwierdź połączenie.
- Aplikacja zaproponuje opcjonalnie udostępnienie kontaktów i historii połączeń.

QR for App

Główne funkcje aplikacji

Korektor dźwięku:

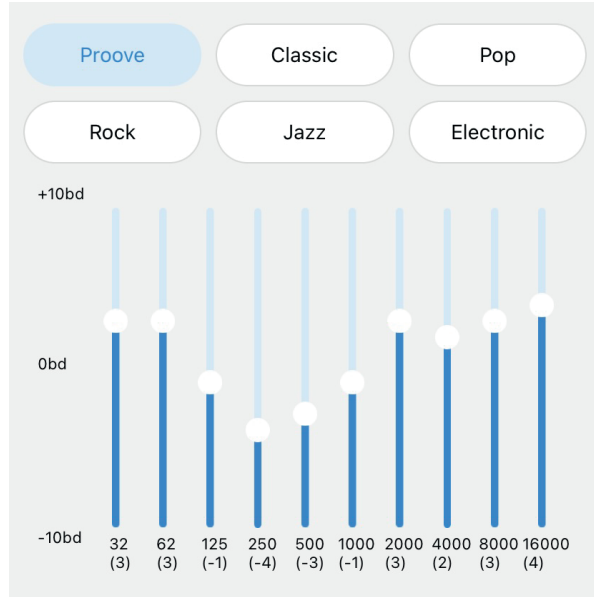
- Gotowe profile (pop, rock, jazz, electro itp.).
- Ręczna regulacja i zapisywanie własnych stylów.

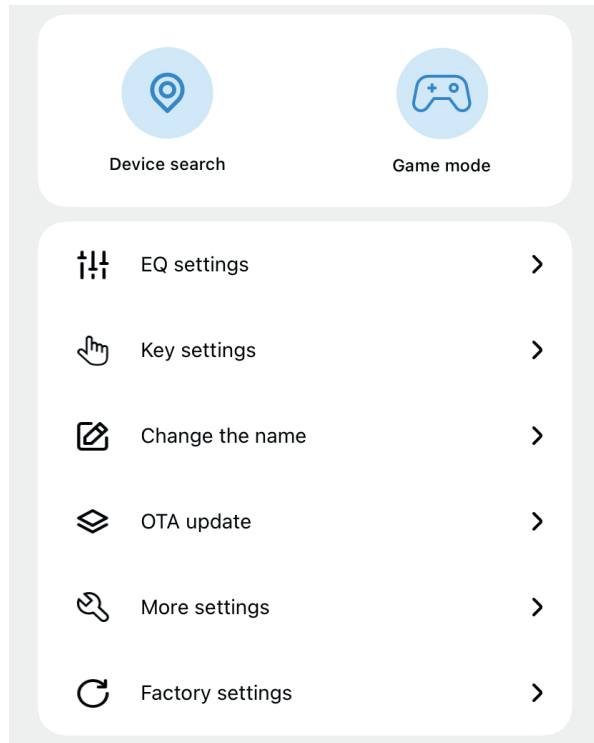
Szybkie tryby:

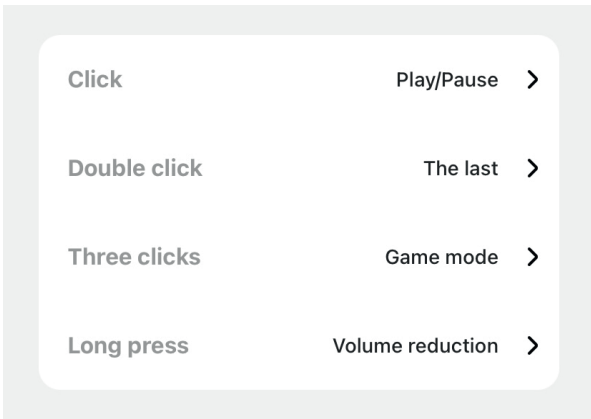
- Tryb gry – minimalne opóźnienie.

Ustawienia dotykowe:

- Sterowanie dotykowe.
- Spersonalizowane ustawienia.
- Zmiana funkcji dotykowej w obu słuchawkach.







Wyszukiwanie słuchawek:

- Mapa z ostatnią lokalizacją.
- Uzyskaj dokładną odległość do urządzenia.

OSTRZEŻENIE

- Przechowuj słuchawki w suchym i wentylowanym miejscu, unikając kontaktu z wodą, wysoką temperaturą, kurzem i innymi czynnikami korozyjnymi, aby uniknąć pogorszenia jakości dźwięku.
- Używaj słuchawek zgodnie z zaleceniami, zwracając uwagę na wpływ otoczenia.
- Aby zapewnić stabilne połączenie, zaleca się zachowanie odległości nie większej niż 10 metrów między telefonem a słuchawkami.
- Jeśli słuchawki nie mogą się połączyć lub nie działają prawidłowo, nie należy ich samodzielnie demontować.
- W przypadku nieautoryzowanego demontażu gwarancja na urządzenie i akcesoria nie obowiązuje.
- Do ładowania należy używać standardowej ładowarki lub ładowarki określonej przez producenta.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie słuchawek, należy upewnić się, że są one wystarczająco naładowane.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować nieprawidłowe działanie produktu i unieważnienie gwarancji.

UA

Дякуємо, що обрали Proove! Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням продукту.

ПАРАМЕТРИ ПРОДУКТУ

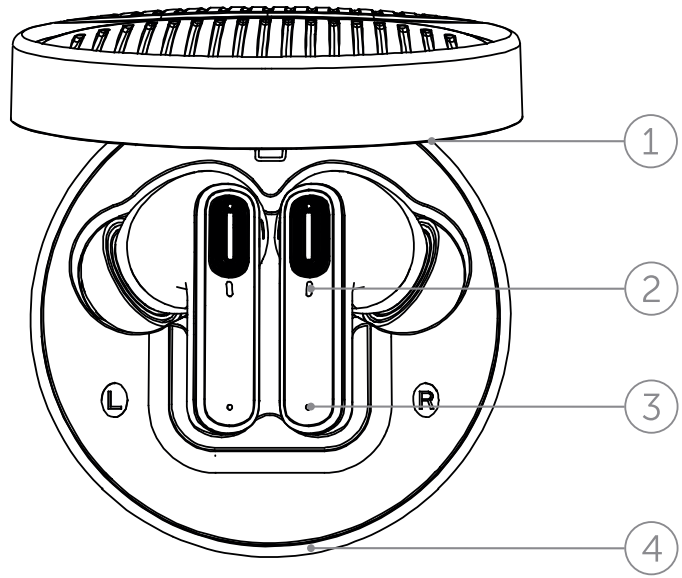
Матеріал: ABS
Версія Bluetooth: 6.0
Розмір динаміка: Ø13мм
Порт: Type-C
Підтримувані профілі BT: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
Аудіокодек: AAC, SBC
Ємність акумулятора кейса: 400мАг
Ємність акумулятора навушників: 40мАг
Тип акумулятора: літієва
Час роботи (дзвінки): 3.5 год (100% гучності)
Час роботи (музика): 5 год (60% гучності)
Час заряджання акумулятора: 1 год
Діапазон частот: 20Гц-20кГц
Опір: 32Ω±15%
Тип захисту: IPX4
Розмір продукту: 56.5x56.5x26.3мм
Вага: 46г

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Навушники x1
- Амбушури (пара) x2
- Кабель Type-C x1
- Гарантійний талон x1

- Інструкція з експлуатації x1
- Наліпки x1

ДЕТАЛІ ПРОДУКТУ



1. Порт зарядки
2. Світлодіод Bluetooth
3. Отвір для мікрофона
4. Світлодіод RGB

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРОДУКТУ

Увімкнення

- Витягніть навушники з кейсу, і вони автоматично ввімкнуться.

ПІДКЛЮЧЕННЯ BLUETOOTH

1. Вийміть навушники з зарядного кейсу.
2. Увімкніть Bluetooth на телефоні.
3. Знайдіть Bluetooth-пристрій із необхідною назвою.
4. Натисніть для підключення, звукове сповіщення повідомить про успішне з’єднання.

Примітка: Якщо інформація про підключення не з'являється, навушники автоматично перейдуть у режим очікування через 2-4 секунди. Якщо навушники не під'єднані до пристрою, вони автоматично вимикаються через 3 хвилини.

УПРАВЛІННЯ НАВУШНИКАМИ

Лівий навушник		**Правий навушник**
Пауза	Один дотик	Пауза
Попередня пісня	Два дотики	Наступна пісня
Ігровий режим/музика	Три дотики	ANC/Прозорість/ANC Off
Google Асистент	Чотири дотики	Google Асистент
Зменшення гучності (Авто) Якщо утримувати сенсор, гучність зменшується	Тривале натискання	Збільшення гучності (Авто) Якщо утримувати сенсор, гучність збільшується

ДОДАТОК PROOVE

Перед використанням навушників, будь ласка, відскануйте QR-код, щоб завантажити офіційний додаток «Proove».

Примітка: він доступний в App Store і Play Market.

QR for App

Як підключити навушники?

- Відкрийте чохол і дістаньте навушники.
- У налаштуваннях Bluetooth вашого смартфона підключіться до навушників.
- У додатку натисніть «+», виберіть свою модель внизу і підтвердіть підключення.
- Додаток запропонує вам поділитися своїми контактами та історією дзвінків.

Основні функції додатка

Еквалайзер:

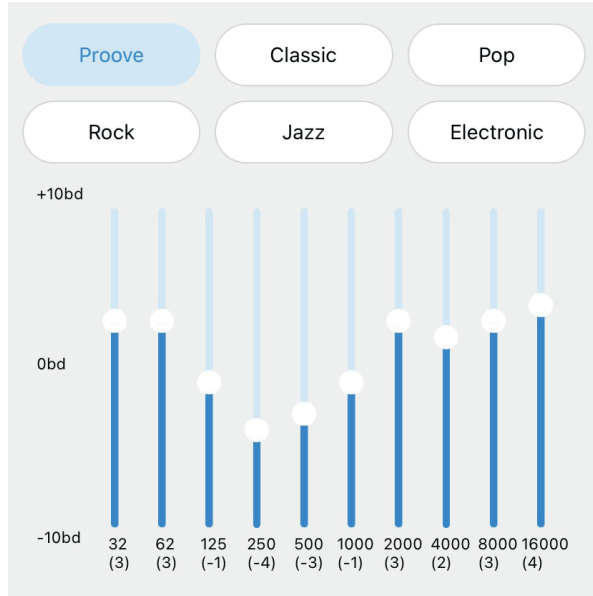
- Готові профілі (поп, рок, джаз, електро тощо).
- Ручне налаштування та збереження власних стилів.

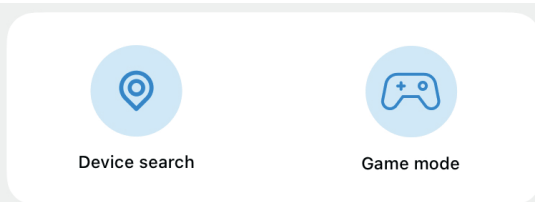
Швидкі режими:

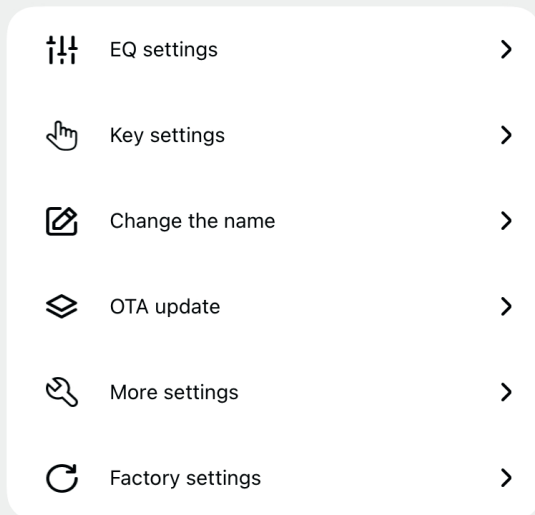
- Ігровий режим – мінімальна затримка.

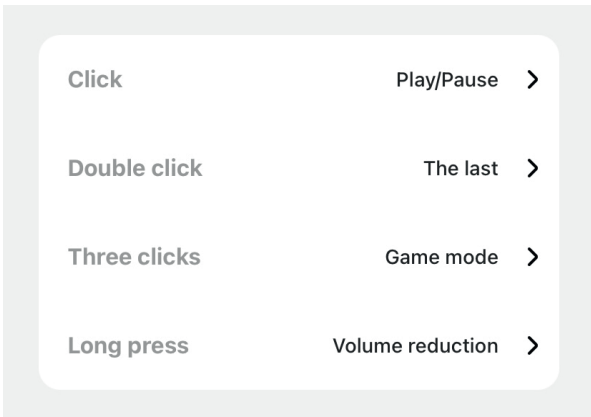
Налаштування сенсорного управління:

- Сенсорне управління.
- Індивідуальні налаштування.
- Зміна функції сенсорного управління на обох навушниках.









Пошук навушників:

- Карта з останнім місцезнаходженням.
- Отримайте точну відстань до вашого пристрою.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Навушники слід зберігати в сухому та провітрюваному місці, уникаючи контакту з водою, високою температурою, пилом та іншими агресивними середовищами, щоб запобігти зниженню якості звуку.
- Використовуйте навушники відповідно до рекомендацій, звертаючи увагу на вплив навколишнього середовища.
- Щоб забезпечити стабільне з'єднання, рекомендується дотримуватися дистанції не більше 10 метрів між телефоном і навушниками.
- Якщо навушники не можуть підключитися або працювати належним чином, не розбирайте їх самостійно.
- Гарантія на пристрій і аксесуари не поширюється на випадки самостійного розбирання.
- Для заряджання використовуйте стандартний зарядний пристрій або той, що вказаний виробником.
- Щоб забезпечити нормальну роботу навушників, переконайтеся, що рівень заряду достатній.

Порушення правил експлуатації може призвести до втрати працездатності продукту та втрати гарантії.

RU

Спасибо, что выбрали Proove! Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя перед использованием продукта.

ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА

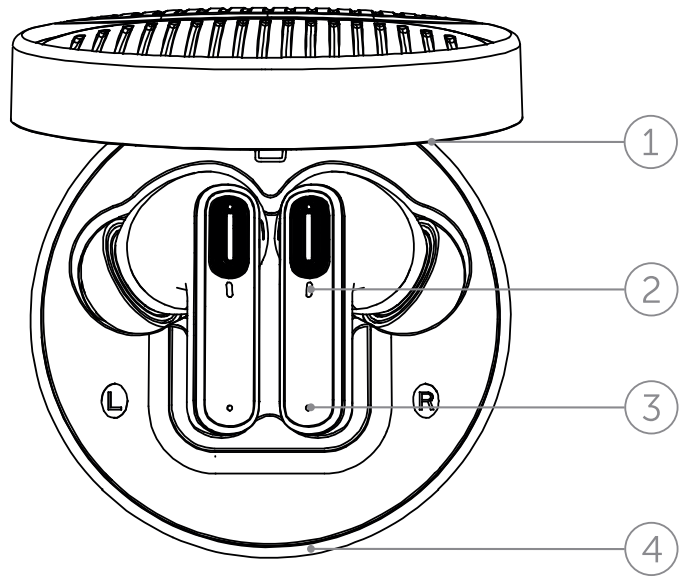
Материал: ABS
Версия Bluetooth: 6.0
Размер динамика: Ø13мм
Порт: Type-C
Поддерживаемые профили BT: A2DP, AVRCP, HFP, SPP
Аудиокодек: AAC, SBC
Емкость аккумулятора кейса: 400мАч
Емкость аккумулятора наушников: 40мАч
Тип аккумулятора: литиевый
Время работы (звонки): 3.5 ч (100% громкости)
Время работы (музыка): 5 ч (60% громкости)
Время зарядки аккумулятора: 1 ч
Диапазон частот: 20Гц-20кГц
Сопротивление: 32Ω±15%
Тип защиты: IPX4
Размер продукта: 56.5x56.5x26.3мм
Вес: 46г

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Наушники x1
- Ушные вкладыши (пара) x2
- Кабель Type-C x1
- Гарантийный талон x1

- Руководство пользователя x1
- Стикеры x1

ДЕТАЛИ ПРОДУКТА



1. Порт зарядки
2. Светодиодный индикатор
3. Микрофон
4. RGB-подсветка

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРОДУКТА

Включение

- Извлеките наушники из кейса, и они автоматически включатся.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ BLUETOOTH

1. Извлеките наушники из зарядного кейса.
2. Включите Bluetooth на телефоне.
3. Найдите Bluetooth-устройство с необходимым названием.
4. Нажмите для подключения, звуковое оповещение уведомит об успешном соединении.

Примечание: Если информация о подключении не появляется, наушники автоматически перейдут в режим ожидания через 2–4 секунды. Если наушники не подключены к устройству, они автоматически выключаются через 3 минуты.

УПРАВЛЕНИЕ НАУШНИКАМИ

Левый наушник		**Правый наушник**
Пауза	Одно касание	Пауза
Предыдущий трек	Два касания	Следующий трек
Режим игры/музыки	Три касания	ANC/Прозрачность/ANC Off
Google Асистент	Четыре касания	Google Асистент
Уменьшение громкости (Авто) Если удерживать сенсор, громкость уменьшается	Долгое нажатие	Увеличение громкости (Авто) Если удерживать сенсор, громкость увеличивается

ПРИЛОЖЕНИЕ PROOVE

Перед использованием наушников отсканируйте QR-код, чтобы загрузить официальное приложение «Proove».

Примечание: оно доступно в App Store и Play Market.

Как подключить наушники?

- Откройте чехол и достаньте наушники.
- В настройках Bluetooth вашего смартфона подключитесь к наушникам.
- В приложении нажмите «+», выберите свою модель внизу и подтвердите подключение.
- Приложение может предложить вам поделиться своими контактами и историей звонков.

QR for App

Основные функции приложения

Эквалайзер:

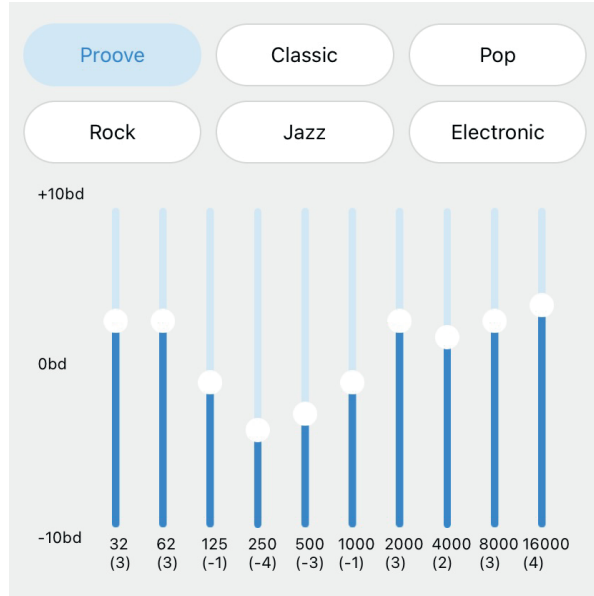
- Готовые профили (поп, рок, джаз, электро и т.д.).
- Ручная настройка и сохранение своих стилей.

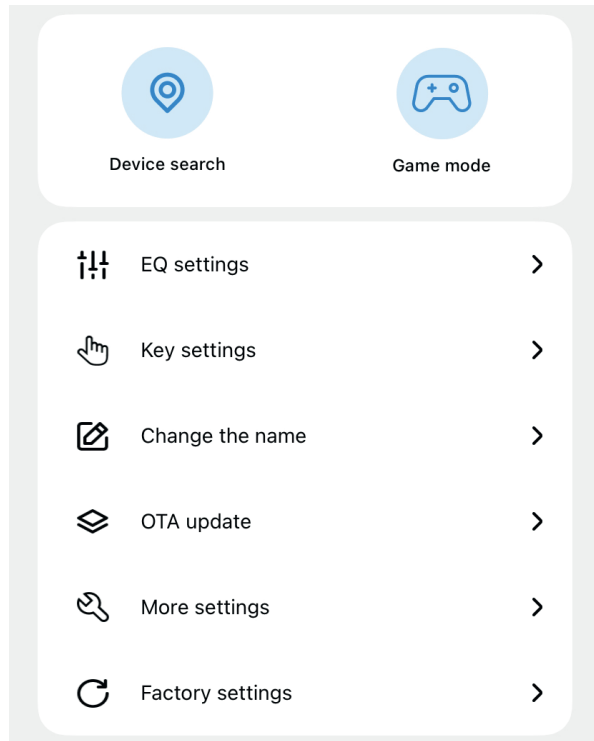
Быстрые режимы:

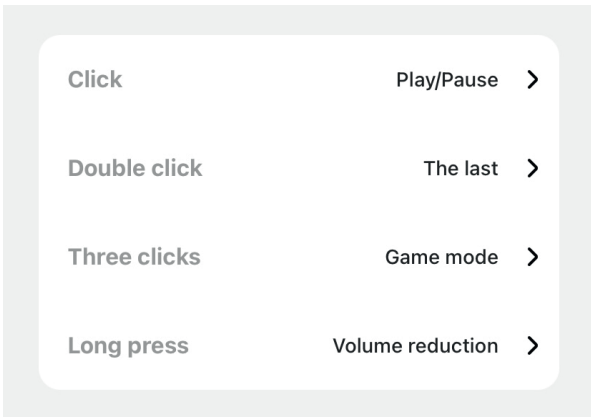
- Игровой режим – минимальная задержка.

Настройка прикосновений:

- Сенсорное управление.
- Персонализированные настройки.
- Изменение функции прикосновений на обоих наушниках.







Поиск наушников:

- Карта с последним местоположением.
- Точное расстояние до устройства.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Храните наушники в сухом и проветриваемом месте, избегая контакта с водой, высокой температурой, пылью и другими агрессивными средами, чтобы не ухудшить качество звука.
- Используйте наушники в соответствии с рекомендациями, обращая внимание на влияние окружающей среды.
- Для обеспечения стабильного соединения рекомендуется соблюдать расстояние не более 10 метров между телефоном и наушниками.
- Если наушники не могут подключиться или не работают должным образом, не разбирайте их самостоятельно.
- Гарантия на устройство и аксессуары не распространяется в случае разборки.
- Для зарядки используйте стандартное зарядное устройство или зарядное устройство, указанное производителем.
- Для обеспечения правильного использования наушников убедитесь, что они имеют достаточный заряд.

Несоблюдение инструкций по эксплуатации может привести к неисправности продукта и аннулированию гарантии.

WARNING

Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.

Shenzhen Anyway Technology Co., Ltd.
6005# SEG Plaza, Huaqiang North, Futian District, Shenzhen, China
Designed by Proove. Made in China

PROD
UCT
WITH
LOVE

Join Proove on social media!